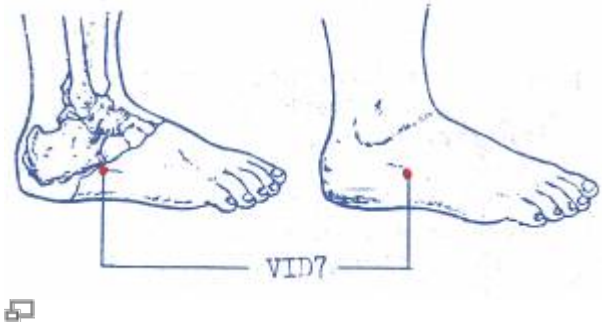
Table des matières

1. Dénomination 1
1.1. Traduction 1
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 2
1.5. Romanisations 2
1.6. Autres langues asiatiques 2
1.7. Code alphanumérique 2
2. Localisation 3
2.1. Textes modernes 3
2.2. Textes classiques 3
2.3. Rapports et coupes anatomiques 4
2.4. Rapports ponctuels 4
3. Classes et fonctions 4
3.1. Classe ponctuelle 4
3.2. Classe thérapeutique 4
4. Techniques de stimulation 4
5. Indications 5
5.1. Littérature moderne 5
5.2. Littérature ancienne 5
5.3. Associations 6
5.4. Revues des indications 6
Études cliniques et expérimentales 6
7. Références complémentaires 6

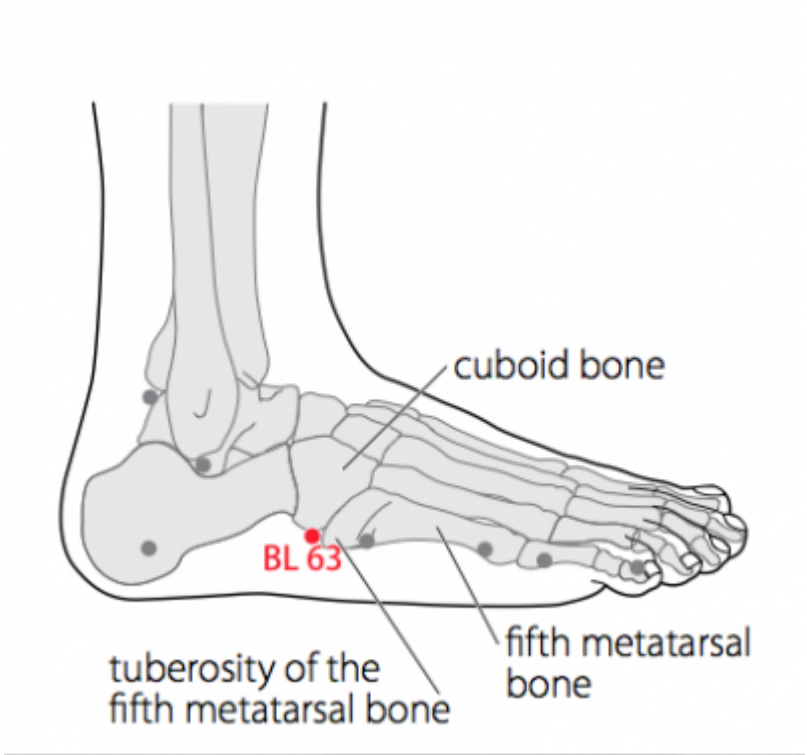
63V Jinmen 金门［金門］

prononciation jinmen.mp3

articles connexes: - 62V - 64V - Méridien Zutaiyang



VI-D7 (Li Su Huai 1976)



WHO 2009

1. Dénomination

1.1. Traduction

金门［金門］, *Jīnmén*	Porte d'or (Nguyen Van Nghi 1971, Lade 1994) Porte du Métal (Pan 1993) Porte précieuse (Laurent 2000)

- *jin* 金 métal, or, armes
- *men* 門（门) porte, entrée, trou, famille, catégorie
- *jinmen* 金門（金门) porte d'or.

- Zhou Mei-sheng 1984 : *jin* gold; metal; the lung; the lung metal *men* gate.

- *Jin* : Métal (Pan 1993) ; (Ricci 941) : or, précieux, doré, métal, dur (Guillaume 1995) ; pépites contenues dans les strates 土 du gîte métallifère, le couvercle supérieur indique que le tout est caché dans la terre. Sens étendus : or, précieux, métal, dur… (Laurent 2000).
- *Men* : porte (Pan 1993) ; (Ricci 3426) : porte, portail, voie d'accès, entrée ou sortie, ouverture, orifice (Guillaume 1995) ; K 169, la porte… Cf. 2P *yunmen* (Laurent 2000).

1.2. Origine

- Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Jinmen* It is the gate stopping wind and benefiting water. The lung belongs to metal, it is the source of water. The point is also a passage through which the lung metal connects with the bladder.
- Pan 1993 : Le *Yangweimai* est associé à l'aspect *Yang* de l'élément Métal.
- Lade 1994 : le nom fait référence à la fonction de ce point en tant que source du précieux *Yang Qi*. L'or, de nature *Yang* presque pure, est un symbole taoïste pour l'incorruptibilité, la pureté, l'illumination et la sagesse.
- Laurent 2000 : à ce point débute le *yangweimai*, de plus le point traite épilepsie, convulsions…il constitue donc une “porte précieuse”.

1.4. Noms secondaires

Guānliáng 关梁［關梁］(1)	Jia yi jing (Guillaume 1995), Laurent 2000
Liángguān 梁关［梁關］(2)	Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995), Laurent 2000

1. *Guan* (Ricci 2788) : barre de bois servant à fermer la porte / *Liang* (R3079) : poutre, arête ; pont du défilé (Laurent 2000).
2. *Liang* (Ricci 3079) / *Guan* (Ricci 2788) ; passe en pont (Laurent 2000).

1.5. Romanisations

- (EFEO et autres)
- (Wade-Giles et autres)
- Chin-men (Li Su Huai 1976)

1.6. Autres langues asiatiques

- (viet)
- (cor)
- (jap)

1.7. Code alphanumérique

- VE63, 63V, 63VE (Vessie)

- BL63, B63, Bladder 63 (Bladder)
- UB63 (Urinary bladder)
- VI-D7 (Li Su Huai 1976)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Au-dessous et en avant de Chenn Mo dans un creux au niveau de l'articulation calcanéo-cuboïdienne.
- Li Su Huai 1976 : In the depression posterior to the tuberosity of the 5th metatarsal bone. Or, 0.5 in. anterior and inferior to the point VI-C3. Bilateral.
- Roustan 1979 : à la partie antéro-inférieure du calcanéum, dans la dépression située en arrière de la tubérosité du 5ème métatarsien.
- Lu HC 1985 : Location-1 : On the midpoint between *Shenmai* = B62 and posterior border of tuberositas ossis metatarsalis V. Location-2 : 1 *cun* from and on the frontal-lower side of *Shenmai* = B62, in the depression on the lateral side of the cuboid bone. How-to-locate-1 : Let the patient lie down, and locate this point on the anterior-inferior side of *Shenmai* = B62, in the depression on the side of cuboid bone. How-to-locate-2 : Let the patient lie down, and locate this point on the anterior-inferior side of *Shenmai* = B62, in the depression on the side of cuboid bone.
- Deng 1993 : Sur le bord externe du pied, directement au-dessous de l'avant de la malléole externe, sur le bord inférieur du cuboïde.
- Pan 1993 : *Yinmen* se trouve au-dessous et en avant du point *Shenmai* (62V), dans la dépression externe du cuboïde, en arrière de la tubérosité du cinquième métatarsien. C'est un point de rencontre du Vaisseau merveilleux *Yangweimai* avec le méridien *Zutaiyang* Vessie.
- Guillaume 1995 : Au milieu de la ligne qui joint *Shenmai*- 62V et *Jinggu*- 64V, à la partie latérale du cuboïde, dans un creux.
- Laurent 2000 : sur le bord externe du pied, entre *Shenmai* 62V et *Jinggu* 64V, dans un creux sur le bord inférieur du cuboïde.
- WHO 2009: On the dorsum of the foot, distal to the anterior border of the lateral malleolus, posterior to the tuberosity of the fifth metatarsal bone, in the depression inferior to the cuboid bone.

Items de localisation

- Tubérosité du 5° métatarsien
- 62V, 64V

2.2. Textes classiques

- Su Wen : à 0,5 *cun* au-dessous de la malléole externe (Deng 1993).
- Jia Yi : dans la dépression située à la largeur d'un ongle de la malléole externe (Deng 1993).
- Sheng Hui : dans la dépression située à 1 *cun* en avant de la malléole externe (Deng 1993).
- Deng 1993 : Su Wen et Jia Yi situent ce point dans la dépression qui se trouve directement au-dessous de la pointe de la malléole externe. La localisation actuelle de *Shenmai* (62V) est conforme à la définition de Jia Yi. La définition de Sheng Hui, “à 1 *cun* en avant de la malléole externe”, donne une localisation trop basse et trop en avant par rapport à celle de Jia Yi.

Aujourd'hui, on situe le point sur le bord externe du pied et dans la dépression qui se trouve directement au-dessous de la malléole externe.

2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—tendon du muscle long péronier et muscle abducteur du cinquième orteil. Dans cette région, se trouvent le nerf cutané dorsal externe du pied et la veine externe du pied (la veine petite saphène).
- Guillaume 1995 : Artère et veine plantaires, artère dorsale du tarse. Nerf collatéral dorsal latéral du pied, nerf plantaire latéral.

2.4. Rapports ponctuels

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point « Tsri » à puncturer dans les cas de troubles de l'énergie de la vessie, causés par l'arrêt de la circulation. Point de départ du méridien curieux Iang Oé. So Ouenn (Chapitre 41) : « Dans l'atteinte du méridien Iang Oé, le malade présente subitement une enflure de la région lombaire avec douleurs. Il faut puncturer le point de départ de Iang Oé (Tchinn Menn) et le point de réunion de ce méridien curieux avec le Tsou Chao Yang (Yang Tsiao, 35VB). »
- Point *Xi*-clé *Zutaiyang* (Roustan 1979, Pan 1993, Laurent 2000).
- Il s'agit du point *xi*, de désobstruction, du méridien *Zutaiyang* (Guillaume 1995).
- Point de rencontre du *Zutaiyang* Vessie avec le Vaisseau merveilleux *Yangweimai* (Pan 1993, Laurent 2000).

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Jinmen* relâche les tendons, vivifie les *Luo*, ouvre les orifices, apaise le *Shen*.
- Laurent 2000 : disperse la chaleur, ouvre les orifices, calme le *shen*.

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	**Moxibustion**	**Source**
Selon Tong ren, puncturer à 0,1 distance	Appliquer 3 cônes de moxa	Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995)
Puncture perpendiculaire entre 0,3 et 0,5 distance de profondeur	Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 10 minutes	Guillaume 1995
Needle perpendicularly 0.1-0.3 in	Moxa stick 5-15 min., 3-7moxa cones	Li Su Huai 1976
Piquer perpendiculairement à 0,3-0,5 distance	Cautériser 3-5 fois, chauffer 5-15 minutes	Roustan 1979

Acupuncture	Moxibustion	Source
Piqûre perpendiculaire de 0,3 à 0,5 *cun*	Moxas : 5 à 7 ; Chauffer 15 à 30 mn	Laurent 2000

Sensation de puncture

Sécurité

5. Indications

Classe d'usage	**-**	point secondaire

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : lombosciatique, convulsion infantile, épilepsie.
- Li Su Huai 1976 : Lower abdominal pain, peritonitis, paralysis of the knee, epilepsy, infantile convulsions.
- Roustan 1979 : lombalgie et douleur de jambe, douleur plantaire, épilepsie, convulsions.
- Pan 1993 : la puncture du point *Jinmen* détend les muscles et élimine les obstructions.
- Lade 1994 :
  - Disperse le Vent et clarifie la Chaleur. Indications : épilepsie, convulsions des enfants, céphalées frontales, tension et crampes abdominales, douleur lombaire, et douleur et gonflement du membre inférieur.
  - Effet local : douleur de la partie latérale de la cheville et du pied.
- Guillaume 1995 : Douleur et lassitude des lombes et des genoux, paresthésies-*ma bi* des membres inférieurs, enflure douloureuse de la malléole externe, crampes du mollet, vertiges, céphalées, convulsions hyper-pyrétiques-*jing feng*, épilepsie-*dian xian*, syncopes, *Qi* herniaire.

5.2. Littérature ancienne

- Jiayi jing : « *Jue* cadavérique avec mort brutale », « Convulsions des enfants de type cheval-*xiao er ma xian* », « Diarrhée cholériforme avec coliques spasmodiques », « Folie-*dian* » (Guillaume 1995).
- Qian yao fang : « *Jue ni* et diarrhée cholériforme » (Guillaume 1995).
- Su wen : Chapitre « Piqûre *Miu* ». Commentaires de Wang Bing : « Quand le pervers est installé dans le *Luo* de la Vessie : douleur du vertex et des épaules, on puncture *Zhiyin* - 67V ; si la sédation n'est pas immédiate, on fait 3 piqûres à *Jinmen* - 63V. Si la maladie est unilatérale, on pique à l'opposé » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Mort brutale ; choléra ; torsion musculaire ou spasmes ; épilepsie majeure ; apparence de mort liée au froid (Guillaume 1995).
- Tong ren : « Lassitude des genoux et des mollets avec tremblement et impossibilité de rester longtemps debout », « Épilepsie-*dian xian*, hernie brutale » (Guillaume 1995).
- Bai zheng fu : « Associé à *Qiuxu* - 40VB, il traite la torsion des tendons » (Guillaume 1995).
- Tong xuan fu : « Associé à *Shenmai* - 62V, il traite le vent de la tête avec céphalée » (Guillaume 1995).
- Zhen pu ju ying-Zhou hou ge : « Accès pernicieux-*nue ji* » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : diarrhée cholériforme avec coliques spasmodiques, *Jue* cadavérique avec convulsions-*shi jue dian xian*, hernie brutale, lassitude du genou et du mollet, tremblement du corps avec station debout pénible, ouverture de la bouche et balancement de la tête chez l'enfant, opisthotonos » (Guillaume 1995).

- Yi xue ru men : « Folie-*dian*, convulsion de type cheval-*ma xian*, syncope cadavérique-*shi jue* avec mort subite, coliques spasmodiques avec diarrhée cholériforme, lassitude de la jambe, tremblement du corps avec impossibilité de rester longtemps debout » (Guillaume 1995).
- Da cheng : « Diarrhée cholériforme avec coliques spasmodiques, *Jue* cadavérique avec convulsions-*shi jue dian xian*, hernie brutale, lassitude du genou et du mollet, tremblement du corps avec station debout pénible, ouverture de la bouche et balancement de la tête chez l'enfant, opisthotonos. Recourir à des moxas en boule de la taille d'un grain de blé » (Guillaume 1995).
- Xun jing : « Douleur de la face postérieure de la cheville, sensation d'une morsure de tigre dans le *Li jie feng*-arthralgie, douleur dentaire » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Diarrhée cholériforme avec coliques spasmodiques, *Jue* cadavérique-*shi jue* avec convulsions-*dian xian* et *Qi* herniaire, douleur du genou et du mollet avec impossibilité de rester debout, ouverture et balancement de la tête chez l'enfant, opisthotonos » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

Indication	Association	Source
Diarrhée cholériforme avec coliques spasmodiques	**63V** + 61V + 57V + 56V	Jia yi jing (Guillaume 1995)
Lourdeur douloureuse de la tête et du thorax, vomissement et vertige	**63V** + 62V	Yu long jing-Yu long ge (Guillaume 1995)
Convulsion-*jing xian*, comparable à la folie	**63V** + 61V + 60V + 7C + 41E (*)	Shen jiu jing lun (Guillaume 1995)
Surdité dans le Coup de Froid-*shang han*	**63V** + 2VB	Da quan-Zi gong (Guillaume 1995)
Douleur herniaire brutale	**63V** + 40VB	Zi sheng jing (Guillaume 1995)
Spasmes	**63V** + 40VB	Zhen jiu ju ying-Bai zheng fu (Guillaume 1995)

(*): Moxas

5.4. Revues des indications

Études cliniques et expérimentales

7. Références complémentaires

From:
https://wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
https://wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:vessie:63v

Last update: **30 Jul 2025 08:39**